

FIGURAS.

HUM PEREGRINO. | QUATRO SERRANAS.

HUM ROMEIRO. CUPIDO.

VENUS. JUSTICA.

MERCURIO. HUM NEGRO.

JUPITER. HUM FRADE.

SATURNO. HUM PARVO.

SOL. DOUS PAGENS.

Tragicomedia representada na festa do desposorio do muito poderoso e catholico Rei de gloriosa memoria, D. João o terceiro deste nome, com a Serenissima Rainha D. Catherina nossa senhora, em sua ausencia, na cidade d'Evora, na era de Christo nosso Senhor de 1525. A qual tragicomedia he chamada Fragoa d'Amor. E o castello de que aqui se fala he per metaphora, porque se toma castello por Catherina.

FRAGOA D'AMOR.

Primeiramente entra hum Peregrino dizendo:

PEREGRINO.
Un castillo me han loado
Alto y muy esclarecido,
Por los Césares fundado,
Torreado y nobrecido,
En buen sino edificado,
De siete cercas murado;
Fe, Caridad, las primeras,
Esperanza y sus parceras
Virtudes de que es cercado,
Lo guardan de mil maneras.

Diz que tiene, y bien hermosas, Quatro torres muy derechas, Fuertes, lindas, tan graciosas, Que sobran todas las cosas Que en el mundo fueron hechas. Estas quatro muy perhechas Torres, con cubos y almenas; Y todas quatro tan buenas, Que no pueden ser deshechas.

La una es Genelosía, Y la otra Gravedad, Otra Liberalidad, La otra Sabiduría. La mas alta es la Bondad, Las puertas de honestidad, Las llaves de devocion, Los petrechos de razon, Las armas de santidad.

Dicen que es tan bien fundada Su torre del homenage, Tan noblemente lavrada, Con piedra de tal linage, Que primero fue sagrada. Y que de dentro es forrada De muy santos pensamientos, Y que tiene los cimientos Para siempre ser loada Por muchos merecimientos.

La cava en suma grandeza, Y profunda en discrecion; Y dicen que á Salomon Ni Dios ni la Natureza No le dió mas perfeccion. Castillo sin division, Gracioso, fuerte, terrible, Hermoso quanto posible, Dichoso quanto es razon.

Quando vi andar volando Su fama por las montañas, Por palacios y cabañas Estas cosas pregonando Con alegrías tamañas, Engendróse en mis entrañas Deseo sin detener De ir á Castilla por ver Esta flor de las Españas.

Encontrando-se com hum Romeiro, diz:

Rom. Per. Rom.

Vas ó vienes, Padre honrado? Voy y vengo y ahora estó. Adó vas?

Hermano, vó
Ver un Príncipe afamado,
El que en Portugal reinó,
Porque dicen por allá
Que es un Rey tanto facundo,
Que conquista todo el mundo,
Y que todo se le da,
Y es Alejandre segundo.

Dicen que quiere tomar Un castillo que hay en Castilla, Tan fuerte y en tal lugar, Que si él lo conquistar, Gran Rey es á maravilla. PER.

Per. Mas creo que es ya tomado, Asegun la nueva suena, Y gran tiempo ha que tan buena No llegó á este reinado De ninguna tierra agena.

ROMEIRO.
Tan aína, tan sin pena
Quien haria esa labor?
El mayor Dios del amor,
Que todos bienes ordena,

Pero este es el mayor..

Rom. Pues tal castillo venció,
Cierto es lo que dicen dél,
Que todo hombre que lo vió,
Dice: Cred que yo vi aquel
En que no cabe sinó.

Peregrino.
Para te hablar verdad
Por fuerza no fue vencido,
Mas el Capitan Cupido
Le pedió la voluntad,
Y dióla sin mas ruido:
Vino del cielo escondido
De su madre Venus Diesa,
Volando mucho depriesa,
Hecho niño esclarecido.

Y fue el Capitan principal, Que cercó la fortaleza, El castillo angelical, Por parte de Portugal, Y por bien de su nobleza. Quando Venus no halló En el cielo Dios de amor, Sus músicas convertió En lágrimas y decendió Del cielo con gran dolor.

Vem a Deosa Venus, Rainha da Musica, e diz:

VENUS.

No sé á quien perguntar Por el mi hijo Cupido, Vuestro Dios damor, perdido; Y no sé en que lugar Se me ha desparecido. O mi hijo esclarecido! Adonde estás? Que en mis tetas he sentido Que es cierto que llorarás, Y no serás socorrido.

En qué calle te perdí?
En qué calles te perdiste?
O mi amor, adó fuiste?
Qué hará el cielo sin ti?
O mi hijo, qué heciste?
Bien sé que no te escondiste,
Mas perdido
No te vi ni tú me viste;
Y ansí desacorrido
Llorarás la madre triste.

Y si por tu voluntad Á tu madre has dejado, Y á la tierra bajado, Es muy alta novedad Y caso muy desviado. El mundo será mudado En alegría, Ó el su Rey es casado? Oh no sé por vida mia Que diga á tanto cuidado.

Adonde te hallaré?
Adonde me hallarás?
Vida mia, adó estás?
Que sin ti siempre estaré
Pensando donde estarás.
Dos mil angustias me das
En buscar-te:
Tú de niño olvidarme has,
Mas yo no podré olvidarte
Como tú me olividarás.

Nunca limpiaré mi cara De las lágrimas sobradas, Con que mejillas, quejadas, Por esta desdicha amara, A menudo son regadas. Salgan muy apresuradas, Sin recelo, Del corazon estiladas. VEN.

VEN.

VEO.

Oh lágrimas de mi consuelo, Quando sereis consoladas!

Peregrino.
Señora Venus, qué habeis,
De qué vos andais quejando?
Peregrino, ando buscando
Mi hijo; si dél sabeis,
Habed dolor de qual ando.

Per. Porque no andais cantando Perdiendo tal Dios de amor: « Nunca fue pena mayor Ni tormento tan estraño, Que iguale con el dolor ».

ROMEIRO.
Pois sois señora de Orfeo,
Diesa de la melodía,
Cante vuesa señoría:
« Donde estás que no te veo,
Qué es de ti, esperanza mia?
Mas ansí sin alegría,
Llorando cantaré yo:
« Tristeza, quien á vos me dió,
Pues no fue la culpa mia,

Peregrino.
Señora, qué nos dareis,
Y qué bien nos hareis vos,
Á mi y á dambos á dos,
Si por nos nuevas sabeis
De ese sublimado Dios?

No ge la merecí, no. »

VEN. Donde está?

Qué prometeis? Prometo de os hacer Que no ameis á muger, Que della no alcanceis Quanto vueso amor quisiere.

ROMEIRO.
No quiero yo mas valer.
Per. Ni yo mas riqueza pido.
Ven. Dadme nuevas de Cupido,
Recobraré mi placer.
Que está todo en mí perdido.
Per. El Dios de amor decendió

Á España, segun suena, Y él por sí se demovió, Porque nunca cosa buena Sin amor se concertó.

Entró en un castillo tal Qual hizo Júpiter solo Con los rayos de Apolo Por su mano divinal: Entró con paz general Nel castillo y con razon Le asentó en perfeccion Las armas de Portugal En medio del corazon.

Corazon Alcaide mayor Del castillo alto y grave, Y al ñino Dios de amor Entregó luego la llave, Como á su superior. Y obrada esta labor, Por parte de Portugal Visitó el Emperador: Él fue el correo mayor Y embajador principal.

Hizo buenas maravillas, Renovó los corazones, Abatió opiniones, Hizo amores de rencillas, De las discordias canciones, De los enojos deseos, De los males esperanzas, De las iras concordanzas, Y de los respectos feos Muy graciosas mudanzas.

Loado seas, castillo,
Loado seas, Amor,
Que sin ti y tu resplandor,
Esto osaré decillo,
No se obra tal labor.
Muy ciertas son las señales;
Ese es mi hijo amado;
Y pues que anduvo ocupado
En obras tan divinales,
Tomo á bien el mal pasado.

VEN.

PEREGRINO. Él convertió en herreros Quatro Planetas nombrados, Para hacer hombres mudados, Milagrosos fragoeros, Con sus martillos dorados. Es maravilla de ver; No hay quien no se asombre, Que rehunden qualquiera hombre, Y vuélvenle de nuevo á hacer La facion, ponelde el nombre. Si quereis de mas altura. Si ancho, si delicado, Si viejo, mozo tornado De la edad y estatura Oue les fuere demandado.

Vem hum Negro cantando na lingua da sua terra, e diz:

VENUS.

Prieto, vienes de Castilla?

Neg. Poro que perguntá bos esso?

Mi bem lá de Tordesilha;

Que tem bos de ber co'esso,

Qu'eu bai Castilha, qu'eu bem Castilha?

VEN. Y qué nueva hay allá?

Neg. Nova que uba ja maduro,
Ja vindimai turo, turo.
Tordesilha tanto vinha,
A mi faratai puro vida minha:
Lá he tera mui segura.

VENUS.

En viñas te hablo yo?

Neg. Pos em que, minha Condessa?
Que inda que negro so,
Boso oio he tão trabessa,
Tan preta, que me mató.
Seora, quem te furtasse
Por quatro dia, nó más,
E logo morte me matasse,
Que más o dia nó durasse,
Polo bida que boso me dás.

- « Le bella mal maruvada « De linde que a mi ve,
- « Vejo-ta triste nojada,
- « Dize tu razão puruque.

- « A mi cuida que doromia
- Quando ma foram cassá;
- « Se acordaro a mi jazia
- Esse nunca a mi lembrá.
- Le bella mal maruvada
 Não sei quem cassa a mi,
- « Mia marido não vale nada,
- « Mi sabe razão puruque. »
- a mi sabe razao puruque.

VENUS.

Cuyo eres, negro cuitado?

Neg. A mi sá negro de crivão,
Agora sá vosso cão,
Vosso cravo margurado,
Cativo como gallinha
Quando boso agora querê,
Logo a mi bai trazê,
E mais o feixe de lenha.

A mi leva boso roupa Alfama; Quando a mi manta furtai, Mi bai, seora, tomai Esse para bosso cama. Quando uba maruro ja, Que a mi furutai cad'hora, A mi bai tomai, seora, Uba que boso fartá.

Se camisa furatá eu, Labrado d'ouro faramosa, Mi bai, seora, essa he bossa, Pois que Sioro Deos m'a deu. Se póde furatá rinheiro, Corpo de reos! esse si Nunca guardai para mi, Bossa he toro enteiro.

VENUS.

Negro, no te entiendo cosa. Eres ya cristiano? di.

Neg. Furunando chama a mi, E a bos chama faramosa.

Ven. Di ahora el crieleison.

Neg. De muto boa vontare, Pato nosso he muto bom.

Em este passo foi posto hum muito formoso castello, e abrio se a porta delle, e sahirão de dentro quatro galan-

tes em trajo de caldeireiros, com, cada hum, sua serrana muito louçan pola mão, e elles mui ricamente ataviados, cubertos d'estrellas, porque figurão quatro Planetas, e ellas os gozos d'amor; e cada hum delles traz seu martello muito façanhoso, e todos dourados e prateados, e huma muito grande e formosa fragoa, e o Deus Copido por Capitão delles: e estas Serranas trazem cada húa sua tenaz do teor dos martellos, pera servirem quando lavrar a fragoa d'amor. E assi sahirão do dito Castello com sua musica, e acabando fazem o razoamento seguinte, pera declaração do significado das ditas figuras, e cada Planeta fala com sua Serrana.

MERCURIO.

Vos sois, señora Serrana, Primero gozo de amor, Que es, mirar al servidor Contino de buena gana, Sin le mostrar desamor. Y pues os hizo de nada Copido por su loor, Mirad á vueso servidor Con voluntad namorada.

1. S. Yo lo haré ansí, señor.

MERCURIO.

Vos mirareis mucho en hito Los ojos del amador, Porque deis gozo al dolor, Que se recibe infinito; Y no pagueis con desamor; Ni sea en general El mirar de este teor, Sino á vueso servidor. Ouando yo viere que es tal,

1. S. Quando yo viere que es tal, Ansí lo haré yo, señor.

JUPITER.
Vos sois, Serrana hermosa,
Segundo gozo de amor,
Que es hablar al servidor
Mucho blanda y amorosa;
Y si quereis ser dichosa,
Quered á quien os tiene amor;
Que la tema presumptuosa
Es cruel al servidor.

S. Quando fuere justa cosa, Ansí lo haré yo, señor. JUPITER.

Reconociendo el servicio

Le dareis placer mayor;

Que el mayor gozo de amor

Es mirar al beneficio:

Que el servicio mal mirado

Es dolor mas que dolor

Al triste que es namorado.

2.º S. Si yo le viere tal cuidado,

SATURNO.
Sois, Serrana, sin mentir,
El tercer gozo de amor,
Que es mostrar al servidor
Grande gloria en el oir,
Porque es dulce favor.
Y para el gozo ser mejor,
Y mucho mas estimado,
Quanto mas en apartado,
Le dad oido mayor.
Si ne hellor es le escuendo

Yo lo haré ansi, señor.

 S. Si no hablar en lo escusado, Ansí lo haré yo, señor.

SATURNO.

Que quien escucha de gana,
Señal es de grande amor.
Por eso, linda Serrana,
Haced lo que os digo, hermana,
Sin otro ningun rigor.
Y aun que él sea vencedor,
Y vos, señora, vencida,
Por no serdes homecida,
Dalde vida al servidor.

3.º S. Si mi honra fuere servida,

Yo lo haré ansí, señor.

Sol.
Vos sois, Serrana de flores,
El quarto gozo damor,
Y es que el vueso servidor
No os sienta otros amores,
Porque es engaño mayor:
No le deis competidor,
Sea vueso amor sencillo,
Porque el otro es desamor.
Si él supiere sentillo,
Yo lo haré ansí, señor.

COPIDO.

Paréceme que es razon,
Pues Reina tan excelente
Viene á reinar nuevamente,
Que hagamos refundicion
En la Portuguesa gente.
Hagamos mundo nuevo aqui,
Pues nuevos Reis son venidos,
Por el gran Dios escogidos;
Apregonad por ahí
Mis milagros ascondidos.

MERCURIO.
Quien quisiere renovarse,
O' hacerse de otra suerte,
Venga aqui que sin la muerte,
Puede muy bien emendarse;
Y no lo hayais por cosa fuerte.
Qualquier hombre bajuelo
Que quisiere ser mayor,
Y aun el luengo ser menor.
Véngase aqui sin recelo

À la fragoa del Amor.

Hombre muy ancho, pesado, Como fuere refundido En la fragoa de Copido, Tornará muy delicado, Y el viejo remocedido. Negra mucho denegrida, Si blanca quisiere ser, O' pera parda muger Moza alba, gentil, garrida, Todo se puede hacer.

Negro.
Faze-me branco, rogo-te, homem,
Asinha, logo, logo, logo;
Mandae logo accender fogo,
E minha nariz feito bem,
E faze-me beiça delgada, te rógo.

JUPITER.
Mirad quien comenzará
En un negro tal labor!
NEG. Quem te manda á vós fallá?
A mi falla con Deos d'amor,

Que farmoso me fará. Sí, sí, sí, quantos venieren; Negros, moros, y villanos, Mancebos y ancianos, Haceldes como os pedieren Muy presto, y anden las manos.

> El que nació desdichoso Y sin ninguna ventura, Y lo sigue desventura, Haceldo mucho dichoso Y con ventura segura. Y el que menos namorado. De lo que es quisiere andar, Ahí se puede emendar; Y el hombre desnamorado. Namorado singular.

JUPITER. Como quieres tú hacerte? Branco como ovo de gallinha. Mer. Ora entra y no hayas miedo, Que no has de sentir nada. Fazer nariz mui delgada, E fermosa minha dedo.

NEG.

Entra o Negro na fragoa, e andão os martellos todos quatro em seu compasso, e cántão as Serranas quatro vezes ao compasso dos martellos esta cantiga seguinte, feita pelo Autor ao proposito.

- El que quisiere apurarse, « Véngase muy sin temor
- A la fragoa del amor.
 - « Todo oro que se afina
- « Es de mas fina valía.
- « Porque tiene mejoria
- a De cuando estaba en la mina.
- Ansí se apura y refina
- El hombre y cobra valor
- En la fragoa del Amor.
- « El fuego vivo y ardiente
- « Mejor apura el metal,
- Y cuanto mas, mejor sal,
- « Mas claro y mas excelente.

Mer.

- « Ansí el vivir presente
- « Se pára mucho mejor
- « En la fragoa del Amor.
 - « Quanto persona mas alta,
- « Se debe querer mas fina,
- « Porque es de mas fina mina,
- Donde no se espera falta.
 Mas tal oro no se esmalta,
- « Ni cobra rico color
- « Sin la fragoa del amor.

Sahe o Negro da fragoa muito gentil homem branco, porém a fala de negro não se pôde tirar na fragoa, e elle diz:

Negro.
Ja mão minha branco estai,
E aqui perna branco he,
Mas a mi fala guiné:
Se a mi negro falai,
A mi branco para que?
Se fala meu he negregado,
E não fala Portugas,
Para que mi martelado?
No podemos haver mas,
Lo que pediste te han hecho.

Negro.
Da caminha negro tornae:
Se mi fala namorado
A muier que branca sae,
Ella dirá a mi — bae, bae,
Tu sá home ó sá riabo?
A negra se a mi falae
Dirá a mi sá chorreiro.
Oiae, sioro ferreiro,
Boso meu negro tornae,
Como mi saba primeiro.

Vem a Justiça em figura de húa velha corcovada, torta, muito mal feita, com sua vara quebrada, e diz:

JUSTIÇA.

Sempre Deos faz cousas boas!
Dizei, que tenhais prazer,
Isto he cousa de crer
Que refundis as pessoas,
E as tornais a fazer?

Sol. Quien sois, que ansi estais polida?

Jus. A Justiça sou chamada,
Ando muito corcovada,
A vara tenho torcida,
E a balança quebrada.

E pois de novo nos vem Rainha de tanto honor, Irman do Imperador, Renovae-me muito bem, Que cada vez vou peor. Qué pedís ó que buscais? Que me mandeis reformar E de novo endireitar, Que a Rainha que esperais

Não póde muito tardar.

COP.

Jus.

MERCURIO.
Vos venís tan maltratada,
Que tenemos bien que hacer.
Es por fuerza v ha de ser

Cop. Es por fuerza y ha de ser La Justicia aderezada, Por lo al no se perder.

Jus. Fazei-me estas mãos menores, Que não possão apanhar, E que não possa escutar Esses rogos de Senhores, Que me fazem entortar.

MERCURIO.

Alto pues à refundir.

Jus. Ó Jesu, a quem m'eu dou!.

Apartae-vos, que eis me vou.

Jup. Nos tenemos bien que heñir.

Jus. Sus, que ja na fragoa estou.

Andão os martelos forjando a Justiça com a dita musica, e acabado, diz Jupiter a Copido.

JUPITER.
Señor, nuestro martillar
No nos aprovecha nada,
Porque la Justicia dañada,
Los que mas la han de emendar
La hacen mas corcovada.
Ansí que en vano gastamos
El carbon y herramienta,
Ninguna cosa emendamos,

Mas cuanto mas martillamos, Menos crece la emienda.

COPIDO

Serranas, sacalde vos Las escoreas bien sacadas Con las tinazas doradas, Que con la ayuda de Dios Ella saldrá sana á osadas.

Tornão os Planetas a dar outra calda, e a Serrana Primeiro gozo d'amor, tira da fragoa com as tenazes hum par de galinhas e diz:

COPIDO.

Eso, eso, norabuena, Que es el mal que la fatiga. Ande otra vez la cantiga, Salga esotra ave de pena.

Andão outra vez os martelos, e a Serrana Segundo gozo d'amor, tira da fragoa hum par de passaras, e diz:

COPIDO.

Qué escorea es esa, Serranilla?

SER. Son perdices, mi señor.

Cor. Pues aun queda otra peor, Que mucho mas la mancilla.

Tornão outra vez a dar outra calda e tirão as Serranas Terceiro e Quarto gozo d'amor, duas grandes bolças do dinheiro da fragoa, e diz:

COPIDO.

Esotra escorea qué es?

SER. Son dineros de las pechas.

Cop. Ora sacalda y vereis

Maravillas que habeis hechas.

Sahe a Justiça da fragoa muito fermosa e direita, e diz:

Justiça.
Agora que estou assi
Fermosa e bem aparada,
Por não ir acorcovada
Que remedio será aqui,
Que inda estou temorisada?

Cop. Id os mirar al espejo De Trajano, mi señora, Y vereis cual vais ahora, Porque hubistes buen consejo Id os, Justicia, en buenora.

Vai-se a Justiça e vem hum Frade e diz:

FRADE.

Senhores, fui carpinteiro
Da Ribeira de Lisboa,
E muito boa pessoa,
E de mero malhadeiro
Me fui fazer de coroa.
Cousas m'aquecem a mi
Que o demo anda comigo.
Conselhou-me hum meu amigo
Que fosse frade, e fi-lo assi,
De Rui Pires Frei Rodrigo.

Eis-me frade: andar embora. E fui azemel primeiro, Antes de ser carpinteiro, E estou assi frade agora, Porém fóra do mosteiro. Padre, qué es lo que quereis? Queria-me desfazer E tornasseis-me a fazer Muito leigo se podeis, Que leigo tornasse a ser.

Hum fidalgo assi meão, Hum Vasco de Foes n'altura, A barba daquella feitura, Não tão denegrida não, Senão assi castanha escura. Huns olhos garços cansados, E o ar de Pero Moniz; E eu peitarei perdiz E dous pares de cruzados, Se me mudais o matiz.

COPIDO.
Porqué no quereis ser fraile?
Fra. Porque meu saber não erra:
Somos mais frades qu'a terra
Sem conto na Cristandade,
Sem servirmos nunca em guerra.
E havião mister refundidos,
Ao menos tres partes delles,
Em leigos, e arnezes nelles

Cop.

Fra.

E mui bem apercebidos, E então a Mouros co'elles.

Começae em mi, senhor.

Cor. Bien veo vuesa intencion;
Traedme vos provision
De vueso Superior,
Yo haré lo que es razon.

Fra. Mal fazeis, senhor Copido,
Que por ser vosso vassallo

Que por ser vosso vassallo O faço ainda que calo; Mas eu virei apercebido De feição pera acabá-lo.

Vai-se o Frade e vem hum Pagem, e diz:

COPIDO.

Mandais algo, hermano, acá? Recado do Senhor Marquês.

PAG. Recado do Senhor Marque Cop. Qué manda, hijo, qué es?

PAG. Que leveis a fragoa lá Logo, e que lhe não tardeis.

Cop. Decid á su señoría

Que no le hace menester.

Ni le quiero del hacer;

Porque mi sabiduría

Porque mi sabiduría Otro tal no puede hacer.

Decid que no le faltó Nunca perfeccion ninguna; Que la próspera fortuna Reinaba cuando él nació, Y lo amó dende la cuna. Y pues lo hizo Anibal, Caballero tan famoso, Si yo refundir lo oso, Como se hará otro tal?

Vai o Pagem, e vem hum Parvo e diz:

Parvo. Manda-me ca Vasco de Foes ue o mandeis vós foriar.

Que o mandeis vós forjar.

Cop. Para qué hombre tan fino?

Para que o façais menino,

E eu para o embalar.

Cop. No sé si es mozo, si viejo;

Mas no sé donde le viene Que ninguna cana tiene, Y arrugado el pellego.

JUPITER.
Algunos péinanse allá
Con peines de veinte y ocho.
E vinte e nove, e tinta ainda.
Este parvo es pevidoso,
Por decir trinta dijo tinta.

Vem outro Pagem, e diz:

COPIDO.

Debeis vos page de ser
Del Conde de Marialva.

G. Si, e manda-vos dizer
Se o podereis fazer
Mancebo no corpo e n'alma.
E que lhe não refundais
O dinheiro que elle tem,
Mas nelle forjeis tão bem,
Que apanhe muito mais,
E não dê nada a ninguem.

Torna o Frade com hum saco de carvão, e diz:

FRADE.

Todalas cousas do mundo Estão na boa diligencia. Qué manda su Reverencia? Senhor Copido, eu me fundo Não curar da conciencia. Aborrece-me a coroa, O capelo e o cordão, O hábito e a feição, E a vespora e a noa, E a missa e o sermão:

E o sino e o badalo, E o silencio e a deciplina, E o frade que nos matina; No espertador não falo, Que a todos nos amofina. Parece-me bem bailar E andar n'hūa folia, Ir a cada romaria Com mancebos a folgar: Isto he o qu'eu queria.

D

COP.

FRA.

PAR.

COP.

Parece-me bem jogar,
Parece-me bem dizer:

— Vae chamar minha mulher
Que me faça de jantar.
Isto, eramá, he viver.

Jup. De qué facion ó edad
Quereis vos que os hagamos?

Fra. Esperae, assi vejamos,
Eu direi minha vontade;
Pois ja em al não estamos.

Conheceis o Marichal?
Assi daquella feição,
Idade e disposição,
Assi nobre e liberal,
E gaste-se todo o carvão.
Cop. Traeis licencia, Fray Funil?
Fra. Trago, senhor, a bastante
Assinada mui galante
Pera mi e sete mil,
Que virão daqui avante.

Mete-se o Frade na fragoa, e depois de refundido com a dita musica, diz:

COPIDO.
Vámonos, no enhademos,
Cantando á nueso placer,
Y nuestra fragoa llevemos,
Que lo que está por hacer
Otro dia lo haremos.